

Bryssel den 12 september 2025
(OR. en)

12638/25

FIN 1054
INST 254
PE-L 29

I/A-PUNKTSNOT

från:	Rådets generalsekretariat
till:	Ständiga representanternas kommitté (Coreper)/rådet
Komm. dok. nr:	12246/25
Ärende:	Anslagsöverföring nr DEC 13/2025 inom avsnitt III – kommissionen – i den allmänna budgeten för 2025 Godkännande Godkännande av en skrivelse

1. Den 26 augusti 2025 förelade kommissionen rådet förslag till anslagsöverföring nr DEC 13/2025 i enlighet med artikel 31.1 i budgetförordningen¹.

Syftet med detta förslag är att överföra ett belopp på 825 000 euro i åtagandebemyndiganden och 325 000 euro i betalningsbemyndiganden från artikel 30 02 02 (*Differentierade anslag*) till artikel 08 05 01 (*Upprättande av en styrningsram för fiskeverksamhet för unionsfiskefartyg som är verksamma i tredjeländers vatten*), vilket återges i dokument 12246/25.

¹ Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2024/2509 av den 23 september 2024 om finansiella regler för unionens allmänna budget (omarbetning) (EUT L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

2. Syftet med denna överföring är att täcka de finansiella åtaganden för 2025 som följer av det nya genomförandeprotokollet till partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska unionen och Demokratiska Republiken São Tomé och Príncipe (2025-2029).
3. Budgetkommittén behandlade förslaget till överföring vid mötet den 12 september 2025.
4. Efter att ha behandlat förslaget beslutade budgetkommittén med kvalificerad majoritet att föreslå att Coreper rekommenderar rådet att godkänna
 - förslaget till anslagsöverföring enligt dokument 12246/25, och
 - det bifogade utkastet till skrivelse om detta.

UTKAST TILL SKRIVELSE

från: Rådets ordförande

till: Kommissionens ordförande

kopia till: Europaparlamentets ordförande

Fru ordförande,

I enlighet med artikel 31.6 i budgetförordningen av den 23 september 2024¹ kan jag meddela att rådet har godkänt anslagsöverföring nr DEC 13/2025 inom avsnitt III – kommissionen – i den allmänna budgeten för budgetåret 2025.

(Artighetsfras).

¹ Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2024/2509 av den 23 september 2024 om finansiella regler för unionens allmänna budget (omarbetning) (EUT L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).